

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

AS. 120.508



No. 12-065754- -00002-0000

Fecha: 2012-06-27 16:47:55 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 10

Señor Director
DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
E. S. D.

RESPUESTA A OFICIO 7106 DEL 04 DE MAYO DE 2012

REF: Expediente No. 12 065.754 - Solicitud de Patente Entrada en Fase Nacional
Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/US2010/046953
a favor de **ORTLOFF ENGINEERS, LTD.**
Titulada: PROCESAMIENTO DE GASES DE HIDROCARBUROS

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492, obrando como apoderado de la sociedad **ORTLOFF ENGINEERS, LTD.** según lo acredita el documento de poder presentado en esa Dirección, para dar cumplimiento al requerimiento notificado por fijación en lista el 04 de mayo de 2012 de acuerdo con los Artículos 38 y 39 de la Decisión 486 de la comisión de la Comunidad Andina, me permito allegar:

1. Documento donde consta la cesión del derecho a la Patente otorgado por los inventores al solicitante junto con su correspondiente traducción al español.

Del señor Director atentamente,

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80.410.337 de Usaquén
Calle 70A No. 4-41

Bogotá, 27 de junio de 2012
JPC/jpg
Folios: 10

DOCUMENT OF ASSIGNMENT OF
PATENT APPLICATION

ASSIGNMENT

The Undersigned, WILKINSON, John, D.; LYNCH, Joe, T.;
MARTINEZ, Tony, L.; HUDSON, Hank, M.; CUELLAR, Kyle, T.

acting as Inventors

of Colombian Patent Appln. No. 12-065754

Title: HYDROCARBON GAS PROCESSING

domicile in, 4113 Tanforan Avenue Midland, TX 79707 (US);
5510 Ashwood Ct. Midland, TX 79707 (US); 2303 Bellechasse
Court Midland, TX 79705 (US); 2508 W. Sinclair Avenue
Midland, TX 79705 (US); 1611 Cottage Point Drive Katy, TX
77494 (US); respectively.

hereby declare(s) that he/she (they) assign(s) all rights of
ownership as well as all rights and privileges relating thereto
without exception over the following patent application in
Colombia: No. 12-065754

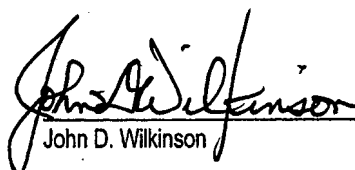
Title: HYDROCARBON GAS PROCESSING

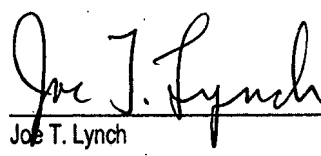
to: ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

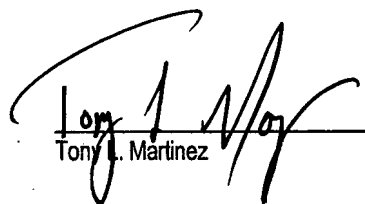
domiciled in, 415 W. Wall, Suite 2000 Midland, TX 79701,
United States of America.

The assignor(s) and the assignees sign this document as proof
of their acceptance of the assignment.

Signatures of Assignors

 14-MAY, 2012
John D. Wilkinson Date

 05-14, 2012
Joe T. Lynch Date

 05-14, 2012
Tony L. Martinez Date

DOCUMENTO DE TRASPASO DE
SOLICITUD DE PATENTE

CESION

El(los) Suscrito(s), WILKINSON, John, D.; LYNCH, Joe, T.;
MARTINEZ, Tony, L.; HUDSON, Hank, M.; CUELLAR, Kyle, T.

en calidad de Inventores

de la Sol. de patente Colombiana No.

Titulada:

con domicilio en, 4113 Tanforan Avenue Midland, TX 79707
(US); 5510 Ashwood Ct. Midland, TX 79707 (US); 2303
Bellechasse Court Midland, TX 79705 (US); 2508 W. Sinclair
Avenue Midland, TX 79705 (US); 1611 Cottage Point Drive
Katy, TX 77494 (US); respectivamente.

declara(n) por el presente documento que cede(n) todos los
derechos de propiedad que le(s) correspondan, así como las
prerrogativas, sin excepción alguna, sobre la siguiente solicitud
de patente en Colombia No.

Titulada:

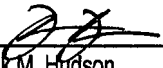
a: ORTLOFF ENGINEERS, LTD.

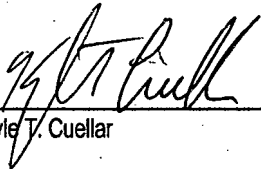
domiciliada en, 415 W. Wall, Suite 2000 Midland, TX 79701,
Estados Unidos de América.

El(los) cedente(s) y el cesionario firman este documento como
prueba de su aceptación de la cesión.

Dado y firmado a los días del mes de de 200_

Firma del Cedente


Hank M. Hudson 14 May, 2012
Date

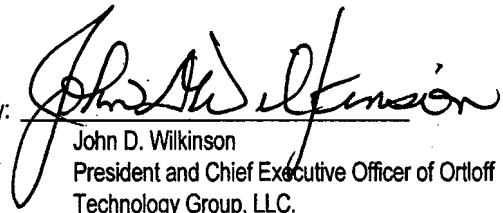

Kyle T. Cuellar 5 June, 2012
Date

Signature of Assignee

Firma del Cesionario

Ortloff Engineers, Ltd.

Dated this 14TH day of MAY, 2012

By: 
John D. Wilkinson
President and Chief Executive Officer of Ortloff
Technology Group, LLC.
(General Partner of Ortloff Engineers, Ltd.)



The State of Texas

Secretary of State

Requested for use in COLOMBIA

Not for use within the United States of America

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Country | United States of America |
| This public document | |
| 2. has been signed by | BETH FREDERICKSON |
| 3. acting in the capacity of | Notary Public, State of Texas |
| 4. and bears the seal/stamp of | BETH FREDERICKSON,
Notary Public, State of Texas,
Commission Expires: 03-19-15 |

CERTIFIED

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 5. at Austin, Texas | 6. on June 15, 2012 |
| 7. by the Secretary of State of Texas | |
| 8. Certificate No. N-856877 | |
| 9. Seal | 10. Signature: |



A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Hope Andrade".

Hope Andrade
Secretary of State

ST/tl

NOTARIAL CERTIFICATE

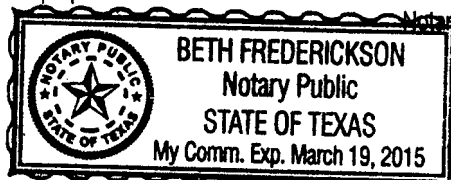
CERTIFICADO NOTARIAL

STATE OF TEXAS
COUNTY OF Midland

On this 14th day May, 2012 personally appeared before me, WILKINSON, John, D., who is known to me and who I attest executed the foregoing document and he declared he grant the document for the uses and purposes therein expressed.

Beth Frederickson

Notary Public (Seal)



Hoy de de , comparecieron ante mí WILKINSON, John, D.; LYNCH, Joe, T.; HUDSON, Hank, M.; CUELLAR, Kyle, T., a quienes conozco y me consta que son las personas firmantes del documento que precede y quienes declaran que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

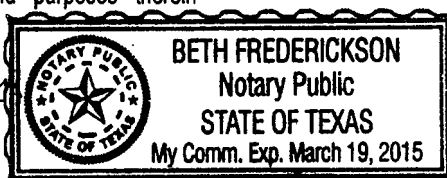
Notario Público (sello)

STATE OF TEXAS
COUNTY OF Midland

On this 14th day May, 2012 personally before me, LYNCH, Joe, T., who is known to me and who I attest executed the foregoing document and he declared he grant the document for the uses and purposes therein expressed.

Beth Frederickson

Notary Public (Seal)

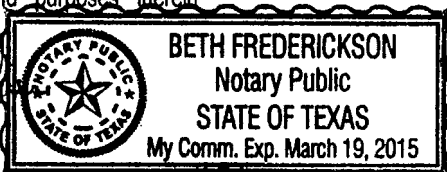


STATE OF TEXAS
COUNTY OF Midland

On this 14th day May, 2012 personally before me MARTINEZ, Tony, L., who is known to me and who I attest executed the foregoing document and he declared he grant the document for the uses and purposes therein expressed.

Beth Frederickson

Notary Public (Seal)

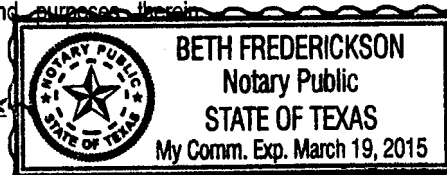


STATE OF TEXAS
COUNTY OF Midland

On this 14th day May, 2012 personally before me, HUDSON, Hank, M., who is known to me and who I attest executed the foregoing document and he declared he grant the document for the uses and purposes therein expressed.

Beth Frederickson

Notary Public (Seal)



LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.

LEGALIZACION POR APOSTILLA ES REQUERIDA.



The State of Texas

Secretary of State

Requested for use in COLOMBIA

Not for use within the United States of America

This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer and the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued.

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Country | United States of America |
| This public document | |
| 2. has been signed by | DAISY NAVARRO MAHONEY |
| 3. acting in the capacity of | Notary Public, State of Texas |
| 4. and bears the seal/stamp of | DAISY NAVARRO MAHONEY,
Notary Public, State of Texas,
Commission Expires: 08-31-13 |

CERTIFIED

- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| 5. at Austin, Texas | 6. on June 15, 2012 |
| 7. by the Secretary of State of Texas | |
| 8. Certificate No. N-856878 | |
| 9. Seal | 10. Signature: |



A handwritten signature in black ink, appearing to read "Hope Andrade".

Hope Andrade
Secretary of State

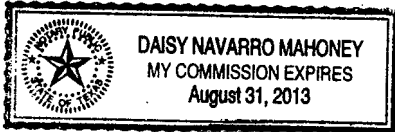
ST/tl

STATE OF TEXAS)
COUNTY OF Harris)

On this 5th day June, 2012 personally
before me CUELLAR, Kyle, T., who is known to me and who I
attest executed the foregoing document and he declared he
grant the document for the uses and purposes therein
expressed.

DAISY NAVARRO MAHONEY

Notary Public (Seal)



LEGALIZATION BY APOSTILLE IS REQUIRED.

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL DOCUMENTO DE CESIÓN A ORTLOFF
ENGINEERS, LTD., firmado por los cedentes y el cesionario.

EL ESTADO DE TEXAS

Secretario de Estado

Solicitado para uso en COLOMBIA

No es para el uso dentro de los Estados Unidos de América

Esta Apostilla solo certifica la firma, la capacidad del firmante y el sello o estampilla que lleva; no certifica el contenido del documento para la cual fue expedida.

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público
ha sido firmado por BETH FREDERICKSON
3. actuando en capacidad de NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE TEXAS
4. lleva el sello/timbre de BETH FREDERICKSON, NOTARIO PÚBLICO,
ESTADO DE TEXAS, LA COMISIÓN EXPIRA EL 03.19.15

Certificado

5. en Austin, Texas
6. el 15 de junio de 2012
7. por el Secretario de Estado de Texas
8. Certificado No. N-856877
9. Sello

10. Firma

(Firma)
Hope Andrade
Secretario de Estado

Hay un sello que dice:

EL ESTADO DE TEXAS

CERTIFICADO NOTARIAL

Hay cuatro sellos que dicen:

BETH FREDERICKSON

Notario Público

Estado de Texas

Mi comisión vence el 19 de marzo de 2015

EL ESTADO DE TEXAS

Secretario de Estado

Solicitado para uso en COLOMBIA
No es para el uso dentro de los Estados Unidos de América
Esta Apostilla solo certifica la firma, la capacidad del firmante y el sello o estampilla que lleva; no certifica el contenido del documento para la cual fue expedida.

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

- 1. País: Estados Unidos de América
- 2. Este documento público
ha sido firmado por DAISY NAVARRO MAHONEY
- 3. actuando en capacidad de NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE TEXAS
- 4. lleva el sello/timbre de DAISY NAVARRO MAHONEY, NOTARIO PÚBLICO, ESTADO DE TEXAS, LA COMISIÓN EXPIRA EL 08.31.13

Certificado

- 5. en Austin, Texas
- 6. el 15 de junio de 2012
- 7. por el Secretario de Estado de Texas
- 8. Certificado No. N-856878
- 9. Sello

10. Firma

(Firma)
Hope Andrade
Secretario de Estado

Hay un sello que dice:
EL ESTADO DE TEXAS

CERTIFICADO NOTARIAL

Hay un sello que dicen:
DAISY NAVARRO MAHONEY
Mi comisión vence el 31 de agosto de 2013